

Dagrøktarsáttmáli

millum Starvsmannafelagið og Kommunala Arbeiðsgevarafelagið

Alment

§ 1 Sáttmálaðki og samráðingarrættur

Hesin sáttmáli fevnir um dagrøktarar í kommunalari tænastu, sum eru ikki tænastumenn ella nú verða lönt eftir øðrum lónarskipanum.

Stk. 2. Í sáttmálaskeiðnum mugu ikki verða gjördir aðrir lónarsáttmálar um tey arbeiðsþóki, ið hesin sáttmálin umfatar, utan at semja fyrst er fingin um hetta millum Starvsmannafelagið og Kommunala Arbeiðsgevarafelagið.

Stk. 3. Viðvíkjandi samráðingarrættinum verður víst til lögtingsslög nr. 13 frá 20. mars 1958 um starvsmenn við möguligum seinri broytingum.

Stk. 4. Er sáttmálin uppsagdur, og semja ikki kemur í lag partanna millum, ella annar parturin ber seg undan tingingum, hevur hvør av þortunum rætt til at fáa tingingarnar framdar við at semingsmaður leggur uppí. Partarnir uppnevna í felag semingsmannin. Fæst ikki semja um at velja semingsmann, uppnevni sorinskrivarin hann. Undir semingsroyndum binda partarnir seg til at ganga undir reglurnar í §§3 til 6 í lög nr. 86 frá 31. mars 1928 “om mægling i arbeidsstridigheder” við seinni broytingum.

Stk. 5. Öll ivamál um tulking av sáttmálanum skulu leggjast fyri fasta gerðarrættin.

§ 2 Álitisfólk og nevndarlimir

Tá tað í einari kommunu eru í minsta lagi 5 dagrøktarar, sum eru limir í Starvsmannafagnum, hava hesir rætt at velja eitt álitisfólk. Álitisfólk og nevndarlimir kunna ikki verða uppsögd, utan at uppsognin hevur verið til viðgerðar millum Kommunala Arbeiðsgevarafelagið og Starvsmannafelagið.

Stk. 2. Til álitisfólk kann bara veljast tann, ið hevur fulltíðarstarv og hevur arbeitt sum dagrøktari í kommununi í minsta lagi í 1 ár, utan so at tað av serligum umstøðum gerst neyðugt at víkja frá hesum.

Stk. 3. Valið hevur ikki gildi, fyrr enn Starvsmannafelagið hevur góðkent tað og boðað avvarandi kommunu frá valinum. Hendan fráboðan eiger at verða gjörd í seinasta lagi 14 dagar eftir valið.

Stk. 4. Álitisfólk hevur skyldu at ansa eftir, at lógin, sáttmálar, fyriskipanir o.a., ið eru gallandi fyri arbeiðsplássið sum heild, verða yvirhildin, og skal virka fyri best möguligum samarbeiði millum limir og kommunur.

Stk. 5. Álitisfólkið hevur rætt og skyldu til at tingast við dagrøktarleiðaran ella kommununa um öll mál, sum hava týdning fyri dagrøktaran og kommununa. Er álitisfólkið ikki nøgt við avgerð leiðslunnar, skal tað leggja málið fyri felagið.

Stk. 6. Tá ið talan er um siga upp dagrøktara, skal kommunan samráðast við álitisfólkið í avvarandi kommunu. Verða partarnir ikki samdir, skal álitisfólkið leggja málið fyri felagið.

Stk. 7. Álitisfólkið skal í samráð við kommunua í arbeiðstíðini hava möguleika at taka sær av málum, ið viðvíkja starvsfelógunum ella arbeiðsviðurskiftunum á staðnum, tó soleiðis, at tað stendst so lítið tarn av hesum sum möguligt.

Stk. 8. Um dagrøktari er valdur í nevnd felagsins, skal honum verða givin heimild at fremja felagsarbeiði í arbeiðstíðini í givnum fórum, t.d. undir sáttmálasliti, sáttmálasamráðingum og arbeiðsósemjum. Harumframt fáa nevndarlimir frí við lón 1 dag um mánaðin til felagsarbeiði.

Stk. 9. Virkandi formaður í felagnum hevur altíð rætt til at fáa farloyvi utan lön, og hevur kommunan skyldu at hava starv til dagrøktaran, tá ið formanstíðin er úti.

Stk. 10. Tá ið álitisfólk og dagrøktarar sökja um at sleppa á álitisfólkaskeið, fer kommunan at viðgera slíkar umsóknir við vælvild. Sama er gallandi fyri nevndarlimir í felagnum.

Protokollat viðv. reglugerð fyri álitisfólk

Partarnir eru samdir um, at álitisfólk skulu hava rætt til at koma saman til felagsfund 2 ferðir um árið í arbeiðstíðini.

§ 3 Setan

Leys störv, sum sett skulu verða eftir hesum sáttmála, skulu verða lýst leys í kommununi og alment. Tilskilast skal, hvat starvið umfatar, og hvørjum sáttmála og lönarflokki starvið verður lont eftir.

Stk. 2. Tá ið starvið er sett, skal hann, ið starvið hevur fingið, í seinasta lagi 14 dagar eftir setanina fáa setanarbræv. Í setanarbrævinum skal standa:

1. Navn og bústaður hjá setanarmyndugleikanum og tí setta,
2. nær setanin tekur við,
3. gallandi sáttmáli millum omanfyrinevndu partar at ganga eftir,
4. starvsheiti,
5. bólking,
6. eftirlönnargjald,
7. starvsaldur og næstu broytingar í starvsaldri,
8. uppsagnartíð frá arbeiðsgevara og tí setta,
9. arbeiðstíð,
10. frítíð við lön og frítíðaráískoyti,
11. setanarøki,
12. arbeiðsstaður/staðir.

Stk. 3. Arbeiðsgevarin sendir samstundis felagnum avrit av setanarskrivinum, fyri limir í Starvsmannafelagnum.

Stk. 4. Limajaldið til Starvsmannafelagið kann verða frádrigið í lönarútgjaldingini.

§ 4 Uppsøgn

Fyri dagrøktarar, sum eru settir í starv eftir hesum sáttmála, er uppsagnarfrestin – tá ið ikki onnur semja er – frá arbeiðsgevarans síðu hendan:

1 mánaða uppsagnarfrest frá einum 1. í mánaðinum at rokna, tá ið viðkomandi hevur verið í starvi í 6 mánaðir.

3 mánaða uppsagnarfrest frá einum 1. í mánaðinum at rokna, tá ið viðkomandi hevur verið í starvi í meira enn 6 mánaðir.

Uppsagnarfrestin verður hækkað við einum mánaði fyri hvørji 3 ár, viðkomandi hevur verið í starvi, tó hægst 6 mánaðir.

Uppsagnartíðin hjá álitisfólk, sum eru vald til álitisfólk, verður longd soleiðis, at 3 mánaðir verða lagdir afturat uppsagnartíðini, sum hvört einstakt álitisfólk hevur innvunnið.

Stk. 2. Tá ið dagrøktari sigur upp, er uppsagnarfrestin – um annað ikki er avtalað – 1 mánað frá einum 1. í mánaðinum at rokna.

Stk. 3. Uppsøgn eftir hesum reglum skal verða skrivlig og latin inn ikki seinni enn hin síðsta í mánaðinum frammanundan uppsagnartíðini.

Stk. 4. Ætlar setanarmyndugleikin at siga starvsfólki úr starvi, skal ætlanarskriv um uppsøgn verða latið felagnum og starvsfólkum til ummælis við minst 14 daga freist. Inniheldur ætlanarskrivið eymar upplýsingar sambært § 27 í fyrisitingarlóginum, verður ein fráboðan send Starvsmannafelagnum um, at eitt ætlanarskriv av hesum slag verður sent starvsfólkum, samstundis sum tað verður sent starvsfólkum.

Stk. 5. Verður dagrøktari sagdur at fara úr starvi, og er orsókin eftir felagsins metan ógrundad, tá eiga Kommunala Arbeiðsgevarafelagið og Starvsmannafelagið at taka málið til samráðingar og avgerðar millum sín.

Protokollat viðv. § 4:

Um so er, at dagrøktari eftir kommununnar meting ikki rókir tænastuskyldur sínar, eigur dagrøktarin í fyrstu syftu at fáa eina munliga ávaring. Tá ið ávaring verður kunngjörd, skal álitifólkid á staðnum vera hjástatt. Eftir hesa munliga ávaring hefur viðkomandi rætt til at fáa at vita orsókina til ávaringina og fær frá tí tíðarskeiði eina freist, áðrenn ein skrivlig ávaring kann verða givin viðkomandi og send felagnum við nágreniligi grundgeving.

Tá ið uppsøgn verður givin skal hon sendast viðkomandi skrivliga.

Reglan í hesum protokollati er ikki galldandi, um ein dagrøktari hefur framt grovt misbrot í tænastuni.

Áðrenn uppsøgn utan ávaring verður givin, skal kommunan senda felagnum fráboðan.

§ 5 sjúka

Um dagrøktari gerst sjúkur, skal hann skjótast til ber boða leiðaranum fyrir dagrøktini frá hesum. Undir sjúku hefur dagrøktarin rætt til stuðul frá dagpeningaskipanini.

Stk. 2. Dagrøktari kann fáa frí við lön, tá barn/børn hansara eru sjúk, tó hægst 2 dagar hvørja ferð og í mesta lagi tilsamans 10 dagar árliga.

Stk. 3. Í teimum fórum, tá ið børn verða innløgd á sjúkrahús, og lækni sigur tað verða neyðugt, at annað av foreldrunum verður innlagt við, kann dagrøktari, loyva arbeiðsumstøðurnar tí, brúka dagarnar, ið dagrøktarin eigur til frí við lön, tá ið barn/børn hansara eru sjúk, samanhangandi longur enn 2 dagar.

Stk. 4. Kommunan rindar munin millum útgjaldið frá tí almenna og tann skattskylduga partin av lønnini hjá dagrøktaranum.

§ 6 Barnsferð

Dagrøktari, ið er við barn, eigur at siga arbeiðsgevaranum frá, 3 mánaðir áðrenn hon væntar seg at eiga. Ger hon ikki tað, hefur arbeiðsgevarin rætt til at siga henni upp frá tí degi, hon gerst óarbeiðsfør.

§ 7 Eftirsitislón

Tá ið dagrøktari, ið er løntur eftir hesum sáttmála, doyr, meðan hann er í starvi, eigur eftirsitandi hjúnarfelagi/ samlivandi ella børn undir 18 ár, sum hann hefur skyldu til at uppihalda, rætt til løn samsvarandi uppsagnartíðini, minst 3 mánaðir, tó hægst 6 mánaðir.

Stk. 2. Eftirsitislón er tann løn, viðkomandi hevði. Lønin í mánaðinum, tá ið dagrøktarin doyði, verður ikki roknað upp í eftirsitislónina.

§ 8 Frítíð

Frítíð eftir lögtingslög nr. 30 frá 7. apríl 1986 um frítíð við løn við seinni broytingum.

Stk. 2. Frítíðarlønin er miðallønin í undanfarna innvinningsarári. Harafrat verður veitt frítíðarískoyti, sum er 1,5% av lønini í sama tíðarskeiði.

Stk. 3. Harumframt eiga dagrøktarar rætt til serstakt frítíðargjald, sum er 12% av útgoldnari yvirtíðarløn í undanfarna innvinningsarári.

Stk. 4. Sjúkradagar í frítíð verða vanliga viðroknaðir sum frídagar. Tó kunnu eftir umsøkn í serligum fórum, har sjúka forðar fyri nýtslu av frítíðini á rímiligan hátt, slíkir sjúkradagar koma undir reglurnar fyri sjúku, og nýggir frídagar verða tá givnir. Um dagrøktari er óarbeiðsførur, tá ið frítíðin byrjar, verða tó altíð latnir eyka frítíðardagar. Somu reglur verða galdandi í samband við sjúku undir avspákan.

Stk. 5. Arbeiðsgevarin ásetur, nær frítíðin skal verða. Arbeiðsgevarin skal, so vítt arbeiðsumstøðurnar loyva tí, ganga ynskjum dagrøktarans um, nær frítíðin hjá tí einstaka skal vera, á móti. Arbeiðsgevarin skal í so góðari tíð sum gjørligt siga dagrøktaranum frá hesum, tó í seinasta lagi 1 mánað, áðrenn frítíðin byrjar, uttan so at serligar umstøður forða fyri hesum.

§ 9 Tænastuferðir og koyripeningur

Dag- og tímapeningur undir tænastuferð og endurgjald fyri nýtslu av eignum bili í tænastuørindum verða sum fyri tænastumenn landsins ella eftir serligari avtalu.

Stk. 2. Ferðing í arbeiðsørindum til og frá ikki vanligum arbeiðsstaði er at rokna sum arbeiðstíð. Hendan skal tó í mest möguligan mun liggja í vanligari arbeiðstíð. Ferðing millum kl. 22.00 og kl. 08.00 verður ikki íroknað, um starvsmaður fær ávíst og goldið seingjarpláss.

Stk. 3. Tá ið dagrøktari er á tænastuferð í Føroyum, kann gisting á gistingarhúsi verða endurrindað móti rokning.

§ 10 Aðrar skipanartreytir

Viðvíkjandi teimum dagrøktarum, ið løntir eru eftir hesum sáttmála, verður víst til løgtingslög nr. 13 frá 20 mars 1958 um rættarviðurskifti arbeiðsgevara og starvsmanna millum.

§ 11 Onnur viðurskifti

Arbeiðsviðurskifti, sum ikki eru greitt fastløgd í hesum sáttmála, verða at fastleggja við avtalu millum dagrøktara og avvarandi kommunu.

§ 12 Serligar avtalur

Avtala um serstaka fríviku, og avtalurnar um fórleikamenning- og starvsfólkapolitikk á kommunalum stovnum er eisini galdandi fyri hendan sáttmála.

Arbeiðstíð og løn

§ 13 Arbeiðstíð

Arbeiðstíðin er í mesta lagi 48 tímar um vikuna, soleiðis at dagliga arbeiðstíðin skal liggja millum kl. 07.30 á morgni og 17.15 á kvøldi. Tó kann einki einstakt barn verða í dagrøktini í longri enn 9 tímar hvønn dag.

Stk. 2. Børn, sum eru í dagrøkt, hava fastar tíðir, sum er fyrrapart, seinnapart ella allan dagin.

§ 14 Løn

Dagrøktarar eru mánaðarløntir, soleiðis at byrjanarlønin fyri fulla starvstíð er í 1. lønarflokk á stig 1.

Tann 1. oktober í 2012 hækka mánaðarlønir 32.000 kr. og undir við 440 kr. Mánaðarlønir 50.000 kr. og yvir hækka ikki. Linjurætt fall harímillum.

Tann 1. oktober 2013 hækka mánaðarlønirnar 190 kr. + 0,9%

Tann 1. oktober 2014 hækka mánaðarlønirnar 1,9%

Stk. 2. Hvört barn í dagrøktarskipanini, sum er yngri enn 3 ár, telur við 25% av mánaðarlønini, og børn eldri enn 3 ár telja við 20%.

Stk. 3. Teir dagrøktarar, sum hava færri enn 4 børn í dagrøkt (teirra egnu børn ikki íroknað), verða mettir at verða parttíðarsettir, og lönin verður tá 75% av lönini sambært lónartalvuni fyri viðkomandi lónarstig.

Stk. 4. Um ein dagrøktari hevur 3 børn undir 2 ár í ansing, telja børnini við 33,3 % av mánaðarlønini.

Stk. 5. Um so er, at samlaða talið av børnum í eini dagrøktarskipan, ella í einum parti av eini dagrøktarskipan er lægri enn 12, kann kommunan avtala við dagrøktara, at lönin verður ásett lutfalsliga eftir talinum av børnum, sum viðkomandi hevur í dagrøkt, tó soleiðis at lönin ongantíð kann vera lægri enn 50% av skalalønini á lónartalvuni fyri viðkomandi dagrøktara.

Stk. 6. Í teimum fórum har serlig viðurskifti eru galdandi, ella at dagrøktari ikki ynskir at hava fleiri enn 1 – 3 børn í dagrøkt, verður lönin roknað út, soleiðis sum ásett er í hesi grein, stk. 2.

Stk. 7. Fyri børn, sum part av degnum eru í dagrøkt, verður lönin hjá dagrøktara sett í lutfalli til hesa tíð, sum barnið er í dagrøktarheiminum, tó soleiðis at roknað verður bert við hálvum og heilum dögum.

Stk. 8. Kommunur skulu miða eftir, at dagrøktarar, sum ynskja tað, fáa minst 4 børn í dagrøkt.

Stk. 9. Um barnatalið hjá dagrøktara verður lækkað, uttan at dagrøktarin sjálvur hevur sökt um hetta, so skal dagrøktarin tó framvegis hava lön fyri upprunaliga barnatal sítt 1 mánaða at rokna til ein 1. í einum mánaði frá tí, at fráboðanin er komin, at barnatalið er lækkað.

Stk. 10. Ein triðingur av lönini verður goldin sum samsýning fyri slit av heimi, leikur og til ábit hjá dagrøktarbørnunum, og verður hesin partur tí ikki skattaður.

Stk. 11. Starvsaldur verður roknaður hvört ár. Lönin við óktum starvsaldri er sum víst á hjálögdu lónartalvu.

Stk. 12. Av skattskyldugu lönini verður goldið 15 % í eftirlønargjaldi til lívstrygging og eftirlønar-skipanina hjá Starvsmannafelagnum.

Stk. 13. Lönin verður goldin síðst í mánaðinum afturút sambært lónarseðli, sum dagrøktarin fyllir út fyri hvört barn sær, soleiðis at foreldur ella verjar eisini skulu vátta rættleikan av hesum arbeiðsseðli.

Stk. 14. Eingi frádráttur verður gjørdur í lönini fyri frídagar, sum nevndir eru í grein 18.

§ 15 Gestarøkt

Kommunan kann áleggja dagrøktarnum, ið hava eina samanseting av børnum, sum gevur eitt ansingarprosent, sum er minni enn útgoldna lönin, at taka onnur børn í ansing, svarandi til lónina áljóðandi 100% ella 75%, uttan eyka kostnað fyri kommununa.

Stk. 2. Samsýning fyri 5 gestarøktir í einum 8 viku tíðarskeiði er íroknað lönini hjá einum fulltíðarløntum dagrøktara. Treytin fyri allari gestarøkt er, at samlaða barnatalið ongantíð fer upp um 5 børn. Hevur dagrøktari 4 børn undir 3 ár í ansing, kann hesin bert taka 1 barn undir 3 ár í gestarøkt. Fyri parttíðarløntar dagrøktarar er sama regla galdandi, tó so at samlaða barnatalið ongantíð fer upp um 4 børn. Gjørt verður upp fyri 8 vikur í senn.

Stk. 3. Um talið av børnum í gestarøkt hjá einum dagrøktara í einum 8 viku tíðarskeiði fer upp um ásetingarnar í stk. 2, so verður goldin upphædd, sum verður roknað lutfalsliga í mun til lónina hjá viðkomandi dagrøktara.

Stk. 4. Ansing av børnum í spælistovu verður bert roknað sum gestarøkt, um samlaða barnatalið í spælistovuni svarar til meira enn 6 børn fyrir hvønn fulltíðarløntan dagrøktara/starvsfólk og 5 børn fyrir hvønn parttíðarløntan dagrøktara/starvsfólk, sum henda dagin eru til arbeiðis í spælistovuni.

Samsýningin verður býtt millum teir dagrøktarar, sum henda dagin eru til arbeiðis í spælistovuni. Samsýningin verður roknað út sambært áseting í § 14, stk.2.

Stk. 5. Eftirløn verður ikki goldin av samsýning fyrir gestarøkt, sum gongur út yvir 100% ansing.

§ 16 Børn við serligum tørví

Áðrenn børn við serligum tørví koma í dagrøkt, skal avtala gerast við dagrøktara, kommununa og játtandi myndugleikan um samsýning fyrir røkt av hesum barni.

Stk. 2. Hugtakið “serligur tørvur” verður í hvørjum einstökum föri staðfest av játtandi myndugleikanum. Vist verður til § 5 í lögtingsslög nr. 67 frá 10. maí 2000 um dagstovnar og dagrøkt, við seinni broytingum.

§ 17 Legugjald

Fyri teir tímar, sum liggja uttanfyri vanliga arbeiðstíð, fáa dagrøktarar eina upphædd á 25 kr. um tíman.

§ 18 Yvirarbeiði

Álagt arbeiði út yvir dagliga planlagda arbeiðið hjá fulltíðarsettum dagrøktarum, so sum fundir eftir vanliga arbeiðstíð verður roknað sum yvirarbeiði. Hetta skal roknast út sum 1/2496 av árslønnini á 4. stigi.

Stk. 2. Sagt eigur at verða frá fastløgdum yvirarbeiði dagin fyrir. Um so er, at dagrøktari ber seg undan, tá ikki er sagt frá dagin fyrir, eigur hetta at verða tikið til eftirtektar.

Stk. 3. Verður dagrøktari eftir arbeiðstíð kallaður aftur til arbeiðis, verður samsýnt við 1 yvirtíma eyka.

Stk. 4. Yvirarbeiði verður gjort upp í byrjaðum hálvum tímum hvønn dagin.

Stk. 5. Fyri 1., 2. og 3. yvirtíman verður samsýnt við 50% av vanligu tímalønnini.

Stk. 6. Fyri 4. og fylgjandi yvirtíman og fyri yvirtímar leygardag, sunnudag, halgidag og fastan frídag verður samsýnt við 100% av vanligu tímalønnini.

§ 19 Fastir frídagar

Jólaaftan, nýggjársaftan, páskaaftan, flaggdagur, ólavssøkudagur og allir halgidagar eru heilir frídagar. Grundlögardagur og ólavssøkuaftan eru hálvir frídagar, t.e. eftir kl. 12.

Stk. 2. Verður arbeitt í ásettu frítíð, verður goldið hægra yvirtíðargjaldið sambært § 18.

§ 20 Gjald ella avspákan

Uppspardir tímar og áløgd yvirtíð verða givnir sum gjald ella sum avspákan. Er ikki avspákað innan 3 mánaðir og er ikki avtala um avspákan gjørd, verður goldið út.

Stk. 2. Millum dagrøktara og arbeiðsgevara verður avtalað, hvussu yvirarbeiði og meirarbeiði verður avspákað. Verður tilrættisløgd avspákan tikan aftur, skal hetta kunngerast í seinasta lagi 72 tímar, áðrenn farið verður undir arbeiðið, sum liggur beint undan, at farið verður undir frídagar. Er ikki fráboðað rættstundis, skal tíðin samsýnast sum yvirtíð.

§ 21 Samsýning fyrir skeiðslutttóku

Fyri skeið, sum arbeiðsgevarin áleggur dagrøktara at luttaka á, verður hvør einstakur skeiðdagur roknaður sum 1 vanligur arbeiðsdagur, tó í mesta lagi 9,6 tímar. Um skeið liggur á degi, har dagrøktari longu hevur arbeitt tímanormin, verður skeiðstíðin tald við í skyldigu arbeiðstíðina, tó við hægst 4 eykatímum út yvir dagtímanormin. Um skeið liggur í vikuskifti ella á fóustum frídegi eftir § 19, verður latin tímasamsýning fyri ólagaligu tíðina, kr. 37,40 eyka um tíman.

Stk. 2. Fyri skeið, sum liggja uttanfyri vanligu arbeiðstíðina, og sum eru ikki áløgd, kann kommunan lata aðra frítíð tíma fyri tíma í staðin fyri tíðina, ið er nýtt til skeiðluttaðku.

Stk. 3. Ferðing til skeið, sum liggja aðrastaðni enn vanliga arbeiðsstaðið (uttanbíggja og í útlondum), verður roknað í skeiðstíðina.

Stk. 4. Ásetingarnar í stk. 1 – 3 kunna við avtalu millum dagrøktara og avvarandi kommunu frávíkjast, men ger tilík avtala, at kommunan verður stillað verri arbeiðsliða ella kostnaðarliga, skal Fíggjarmálaráðið góðkenna hana.

§ 22 Frí við ongari lön

Tá ið dagrøktari fær tænastufrí við ongari lön, verður gjørdur lönarfrádráttur.

- a) Tá ið dagrøktari er burtur heilar mánaðir, verða mótroknaðar heilar mánaðarlönnir.
- b) Tá ið dagrøktari er burtur vikur, dagar ella tímar, verður mótroknað fyri teir tímar, dagrøktari undir vanligum umstøðum hevði verið til arbeiðis hetta tíðarskeiðið. Ein tími verður roknaður sum árslønin býtt við 2496 (48*52).

§ 23 Gildi sáttmálans

Hesin sáttmáli kemur í gildi tann 1. oktober 2012. Báðir partar kunna siga sáttmálan upp við 3 mánað freist, tó í fyrsta lagi til tann 1. oktober 2015. Í samband við at siga sáttmálan upp, kann annar parturin krevja, at samráðingarnar byrja innan ein mánað eftir, at krøv eru send mótpartinum. Tó kann parturin ikki krevja, at samráðingar um nýggjan sáttmála byrja fyrr enn, 6 mánaðir áðrenn verandi sáttmáli fer úr gildi.

Stk. 2. Partarnir eru samdir um 1. oktober 2013 at umrøða § 14 í sáttmálanum, um munandi broytingar, ið hava ávirkan á lönarlagið, eru farnar fram í samfelagnum.

Henda áseting kann ikki føra til, at sáttmálin verður uppsagdur í sáttmálaskeiðnum.

Í Havn tann 23. oktober 2012

Kommunala Arbeiðsgevarafelagið

Heðin Mortensen, sign./Anita Fuglø, sign.

Karl A. Olsen, sign.

Albert Ellefsen, sign.

Bogi Bendtsen, sign.

Jóhannes Klein, sign

Starvsmannafelagið

Selma Ellingsgaard/Anna Johannesen, sign.

Súni Selfoss, sign.

Niels á Reynatúgvu, sign.

Katrin Joensen, sign.

Svend Åge Seloy, sign.